

velleman®

WT51

PROJECTION CLOCK
PROJECTIEKLOK
HORLOGE À PROJECTION DE L'HEURE
RELOJ CON PROYECCIÓN DE LA HORA
PROJEKTIONSUHR



USER MANUAL
GEBRUIKERSHANDLEIDING
NOTICE D'EMPLOI
MANUAL DEL USUARIO
BEDIENUNGSHANDLEITUNG



WT51 – PROJECTION CLOCK

1. Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling.

This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for choosing Velleman! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

2. Use

• Switching Modes

Press MODE to switch between TIME, ALARM and CALENDAR. At normal TIME display, press SET/CF to switch between the °C and the °F temperature display.

• TIME Mode

- At normal TIME display, hold SET/CF pressed to enter the setting display. Adjust with ADJUST, select item with SET/CF and confirm with MODE.
- At normal TIME display, hold ADJUST pressed to clear the memory. Maximum and minimum temperature values are erased.
- At normal TIME display, press ADJUST to display the maximum and minimum temperature values, and the hygrometer values.

• ALARM Mode

- At ALARM display, hold SET/CF pressed to enter the setting display. Adjust with ADJUST, select item with SET/CF and confirm with MODE.
- At ALARM display, press ADJUST to switch on the alarm and/or the hourly beep.
- When the alarm goes off, press SNOOZE/LIGHT to enter the SNOOZE function. The alarm will repeat four times. Press ADJUST to deactivate the alarm.

• CALENDAR Mode

- At CALENDAR display, hold SET/CF pressed to enter the setting display. Adjust with ADJUST, select item with SET/CF and confirm with MODE.

3. Technical Specifications

Power Supply	2 x 1.5V AAA batteries (order code LR03C , not incl.)
Dimensions	135 x 84 x 48mm
Weight	135g

For more info concerning this product, please visit our website www.velleman.eu.
The information in this manual is subject to change without prior notice.

WT51 – PROJECTIEKLOK

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt.
Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

2. Gebruik

• Weergaveselectie

Druk op MODE om te schakelen tussen de UUR-, ALARM- en KALENDER-weergave. Bij normale TIJD-weergave, druk op SET/CF om te schakelen tussen de temperatuurweergave in °C of °F.

• UUR-weergave

- Bij normale TIJD-weergave, houd SET/CF ingedrukt om het uur in te stellen. Stel in met ADJUST, selecteer met SET/CF en bevestig met MODE.
- Bij normale TIJD-weergave, houd ADJUST ingedrukt om de maximale en minimale temperatuurwaarden uit het geheugen te wissen.
- Bij normale TIJD-weergave, druk op ADJUST om de maximale en minimale temperatuurwaarden, en de vochtigheidsgraad weer te geven.

- **ALARM-weergave**

- Bij ALARM-weergave, houd SET/CF ingedrukt om het alarm in te stellen. Stel in met ADJUST, selecteer met SET/CF en bevestig met MODE.
- Bij ALARM-weergave, druk op ADJUST om het alarm en/of het uursignaal in te schakelen.
- Druk, wanneer het alarm afgaat, op SNOOZE/LIGHT om de snoozefunctie in te schakelen. Het alarm zal maximaal vier maal afgaan. Druk op ADJUST om het alarm uit te schakelen.

- **KALENDER-weergave**

- Bij ALARM-weergave, houd SET/CF ingedrukt om de kalender in te stellen. Stel in met ADJUST, selecteer met SET/CF en bevestig met MODE.

3. Technische specificaties

Voeding	2 x 1.5V AAA-batterijen (ordercode LR03C , niet meegelev.)
Afmetingen	135 x 84 x 48mm
Gewicht	135g

Voor meer informatie omtrent dit product, zie www.velleman.eu.

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

WT51 – HORLOGE À PROJECTION DE L'HEURE

1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit

Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement.



Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchèterie traitera l'appareil en question.

Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local.

Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat ! Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

2. Emploi

• Sélection de l'affichage

Enfoncer MODE pour commuter entre l'affichage de l'HEURE, de l'ALARME et du CALENDRIER. En affichage de l'HEURE normale, enfoncer SET/CF pour commuter entre l'affichage de la température en °C ou en °F.

• Affichage de l'HEURE

- En affichage de l'HEURE normale, maintenir enfoncé SET/CF pour accéder au mode de configuration. Régler avec ADJUST, sélectionner avec SET/CF et confirmer avec MODE.
- En affichage de l'HEURE normale, maintenir enfoncé ADJUST pour effacer les valeurs de température minimale et maximale mémorisées.
- En affichage de l'HEURE normale, enfoncer ADJUST pour afficher les valeurs de températures minimale et maximale, et le taux d'humidité.

• ALARM Mode

- En affichage de l'ALARME normale, maintenir enfoncé SET/CF pour accéder au mode de configuration. Régler avec ADJUST, sélectionner avec SET/CF et confirmer avec MODE.
- En affichage de l'ALARME normale, enfoncer ADJUST pour activer l'alarme et/ou la sonnerie horaire.
- En affichage de l'ALARME normale, enfoncer SNOOZE/LIGHT pour accéder à la fonction de RÉPÉTITION. L'alarme sera répétée maximum quatre fois. Enfoncer ADJUST pour désactiver l'alarme.

• CALENDAR Mode

- En affichage du CALENDRIER normale, maintenir enfoncé SET/CF pour accéder au mode de configuration. Régler avec ADJUST, sélectionner avec SET/CF et confirmer avec MODE.

3. Spécifications techniques

Alimentation	2 piles 1.5V type R03 (référence LR03C , non incl.)
Dimensions	135 x 84 x 48mm
Poids	135g

Pour plus d'information concernant cet article, visitez notre site web www.velleman.eu. Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

WT51 – RELOJ CON PROYECCIÓN DE LA HORA

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto

Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.



No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para eliminación.

¡Gracias por haber comprado el **WT51**! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarlo. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Uso

• Seleccionar la visualización

Pulse **MODE** para conmutar entre la visualización de la **HORA**, la **ALARMA** y el **CALENDARIO**. En el modo de visualización de la **HORA** normal, pulse **SET/CF** para conmutar entre la visualización de la temperatura en °C o en °F.

• Visualizar la HORA

- En el modo de visualización de la **HORA** normal, mantenga pulsado **SET/CF** para entrar en el modo de ajuste. Ajuste con **ADJUST**, seleccione con **SET/CF** y confirme con **MODE**.
- En el modo de visualización de la **HORA** normal, mantenga pulsado **ADJUST** para borrar los valores de temperatura mín. y máx. guardados.
- En el modo de visualización de la **HORA** normal, pulse **ADJUST** para visualizar los valores de temperaturas mín. y máx. y el grado de humedad.

• Visualizar la ALARMA

- En el modo de visualización de la **ALARMA** normal, mantenga pulsado **SET/CF** para entrar en el modo de ajuste. Ajuste con **ADJUST**, seleccione con **SET/CF** y confirme con **MODE**.
- En el modo de visualización de la **ALARMA** normal, pulse **ADJUST** para activar la alarma y/o la señal cada hora.
- En el modo de visualización de la **ALARMA** normal, pulse **SNOOZE/LIGHT** para entrar en la función **SNOOZE**. La alarma se repetirá máx. cuatro veces. Pulse **ADJUST** para desactivar la alarma.

- **Visualizar el CALENDARIO**

- En el modo de visualización del CALENDARIO normal, mantenga pulsado SET/CF para entrar en el modo de ajuste. Ajuste con ADJUST, seleccione con SET/CF y confirme con MODE.

3. Especificaciones

Alimentación	2 x pila AAA de 1.5V (referencia LR03C , no incl.)
Dimensiones	135 x 84 x 48mm
Peso	135g

Para más información sobre este producto, visite nuestra página web www.velleman.eu. Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

WT51 – PROJEKTIONSUHR

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Wir bedanken uns für den Kauf der **WT51!** Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Anwendung

- **Wiedergabe**

Drücken Sie MODE, um zwischen die UHR-, ALARM- und KALENDER-Wiedergabe zu schalten. Bei normaler ZEIT-Wiedergabe, drücken Sie SET/CF, um zwischen die Temperaturwiedergabe in °C oder °F zu schalten.

- **UHR-Wiedergabe**

- Bei normaler ZEIT-Wiedergabe, halten Sie SET/CF gedrückt, um die Uhr einzustellen. Stellen Sie ein mit ADJUST, wählen Sie aus mit SET/CF und bestätigen Sie mit MODE.

- Bei normaler ZEIT-Wiedergabe, halten Sie ADJUST gedrückt, um die max. und min. Temperaturwerte aus dem Speicher zu löschen.
- Bei normaler ZEIT-Wiedergabe, drücken Sie ADJUST, um die max. und min. Temperaturwerte und die Luftfeuchte anzuzeigen.

• **ALARM-Wiedergabe**

- Bei ALARM-Wiedergabe, halten Sie SET/CF gedrückt, um die Uhr einzustellen. Stellen Sie ein mit ADJUST, wählen Sie aus mit SET/CF und bestätigen Sie mit MODE.
- Bei ALARM-Wiedergabe, drücken Sie ADJUST, um den Alarm und/oder das Uhersignal einzuschalten.
- Drücken Sie, wenn der Alarm ertönt, SNOOZE/LIGHT, um die Snooze-Funktion einzuschalten. Der Alarm wird max. vier Mal ertönen. Drücken Sie ADJUST, um den Alarm auszuschalten.

• **KALENDER-Wiedergabe**

- Bei ALARM-Wiedergabe, halten Sie SET/CF gedrückt, um den Kalender einzustellen. Stellen Sie ein mit ADJUST, wählen Sie aus mit SET/CF und bestätigen Sie mit MODE.

3. Technische Daten

Stromversorgung	2 x 1.5V AAA-Batterien (Bestell-Nr. LR03C , nicht mitgeliefert)
Abmessungen	135 x 84 x 48mm
Gewicht	135g

Für mehr Informationen zu diesem Produkt, siehe www.velleman.eu.

Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

